

**Denominazione completa dell'esercizio**

**Bassa stagione** Low season / basse saison / vorsaison
 dal  al  | dal  al  | dal  al  | dal  al 
**Anno 20**  **Prezzi massimi giornalieri**

Comprensivi di: servizio, riscaldamento, aria condizionata ove presente, uso dei servizi e dei bagni comuni, IVA e imposte.

Highest prices per day, including service charge, heating, air conditioning if present, use of common bathrooms, taxes • Höchste Preise einschliesslich: Heizung, Klimaanlage falls anwesend, Benutzung der gemeinsamen Sanitären, Mehrwertsteuer und Gebühren  
 • Prix maximum comprenant: service, chauffage, air conditionné si existant, utilization des services et des salles de bains communes, taxes

CAMERA N. <input type="text"/> Room • Zimmer • Chambre	<input type="text"/>	posto letto Beds • Betten • Lits	<input type="text"/>	,00 ( <input type="text"/> ,00)
---	----------------------	-------------------------------------	----------------------	---------------------------------

CAMERA N. <input type="text"/> Room • Zimmer • Chambre	<input type="text"/>	con letti N. <input type="text"/> Beds • Betten • Lits	<input type="text"/>	,00 ( <input type="text"/> ,00)
---	----------------------	---	----------------------	---------------------------------

CAMERA DOPPIA USO SINGOLA Double room single use • Doppelzimmer gebrauch einzeln • Chambre double usage single	<input type="text"/>			,00 ( <input type="text"/> ,00)
---	----------------------	--	--	---------------------------------

PENSIONE COMPLETA PER PERSONA (comp. prima colazione, escluso bevande) A RICHIESTA DEL CLIENTE Full board per person on request, breakfast included, drinks not included • Auf Anfrage Vollpension pro Person, Frühstück inbegriffen, Getränke nicht inbegriffen • Pension par personne, petit déjeuner compris, boisson non comprise, sur demande	<input type="text"/>			,00 ( <input type="text"/> ,00)
---	----------------------	--	--	---------------------------------

MEZZA PENSIONE PER PERSONA (comp. prima colazione, escluso bevande) A RICHIESTA DEL CLIENTE Half board per person on request, breakfast included, drinks not included • Auf Anfrage Halbpension pro Person, Frühstück inbegriffen, Getränke nicht inbegriffen • Demi-pension par personne, petit déjeuner compris, boisson non comprise, sur demande	<input type="text"/>			,00 ( <input type="text"/> ,00)
---	----------------------	--	--	---------------------------------

PRIMA COLAZIONE per persona Breakfast per person • Frühstück pro Person • Petit déjeuner par personne	<input type="checkbox"/>	compresa included • inbegriffen • compris		
	<input type="checkbox"/>	non compresa not included • nicht inbegriffen • non compris	<input type="text"/>	,00 ( <input type="text"/> ,00)

**Il posto letto deve essere liberato entro le ore**  
 The bed must be vacated no later than • Der Bettplatz muss am Tag der Abfahrt innerhalb  
 • Le lit doit être quittée avant

**del giorno di partenza**  
 A.M. of departure day • verlassen werden • heures du jour de départ

**Informazioni e reclami**

Information and complaints • Auskünfte und Beschwerden • Renseignements et réclamations

**Provincia di Pistoia**

Ufficio Turismo tel. 0573 3741

**I prezzi di questo cartellino sono conformi a quelli della «tabella Prezzi» esposta nella sala di ricevimento**

These room-rates are the same as those posted in the reception hall • Die hier angegebenen Preise entsprechen denjenigen, die auf der amtlichen Tafel bei der Receptionn ausgestellt sind • Les prix ici indiqués doivent correspondre à ceux qui sont affichés sur la liste officielle à la reception).

Timbro e firma del titolare o del gestore .....